

Anarchist CSD 2020: Emancipar, liberar, cooperar - contra toda guerra, contra toda dominación y sin banderas nacionales!

No olvidemos: Stonewall fue un levantamiento militante espontáneo de gente de diferentes colores de piel y orígenes, de trabajadores del sexo y gente oprimida.

Examen y evaluación del ACSD 2020 en Berlín

El Grupo Organizativo: Somos un grupo muy pequeño y nada homogéneo. Combinamos diferentes perspectivas, identidades, experiencias y puntos de vista. Nos hemos reunido para el ACSD 2020 y estamos en el proceso de formarnos como grupo y negociar posiciones comunes. Con ello vamos paso a paso, aunque a veces nos resulte difícil aceptar que se trata de un proceso lento. Sin embargo, estamos contentos de haber desafiado el ACSD 2020 y nos gustaría compartir nuestra evaluación con ustedes.

1. Procedimiento e impresiones

El CSD anarquista tuvo lugar el sábado 25.07.2020 y comenzó a las 6pm en Kottbusser Tor en Berlín-Kreuzberg. El sol brillaba. A diferencia del CSD comercial, llevamos nuestra protesta a las calles. Aunque las restricciones del Corona lo hicieron más difícil, más de 1000 personas con máscaras anarquistas formaron la manifestación. Queríamos llamar la atención sobre las "distancias" sociales en lugar de las "distancias higiénicas". Queríamos superar las distancias sociales con la manifestación y juntos dar una fuerte señal de resistencia contra el trazado de fronteras entre las personas. Porque los límites han sido dibujados mucho antes por los gobernantes y se mantienen por la fuerza. Criticamos la forma en que los gobernantes se enfrentaron a la pandemia del Corona: el enfoque de la familia hetero como el núcleo de la sociedad y la ignorancia hacia las necesidades queer y las formas de vida colectivas. También habíamos preparado dos preguntas sobre esto para nuestro micrófono abierto, lo cual planeamos hacer en dos puntos durante la demostración para dar a otros la oportunidad de hablar también. Las preguntas eran "¿Cómo proceder con el Corona?" y "¿Cómo tratamos los conflictos en la escena queer de la izquierda?". La primera pregunta surge de la situación actual y la segunda de la observación de que siempre hay conflictos y que muy raramente encuentran soluciones productivas.

Durante la preparación del ACSD 2020 se nos preguntó una y otra vez sobre la Marcha Radical Queer del año pasado y cómo planeamos lidiar con los grupos "anti-alemanes" o pro-israelíes y pro-palestinos en caso de disturbios. No tuvimos nada que ver con la organización de la Marcha Queers Radical, pero fuimos claros en que no dejaremos que la manifestación se arruine. Por eso anunciamos en el preámbulo y al principio de la manifestación que en caso de conflictos detendríamos la marcha si fuera necesario y aclararíamos las cosas respectivamente. Tampoco estábamos preparades para aceptar una

intervención de la policía. Si la gente con banderas se presentaba, buscaríamos el diálogo; el ACSD no iba a convertirse en un patio de recreo para los abanderados nacionales*. Estábamos dispuestos a dejar que el resto viniera en nuestro camino. En vista del breve tiempo de preparación, no teníamos muchas opciones.

Desafortunadamente, no organizamos muchas cosas que habíamos deseado y pensado. Nos pusimos en contacto con varios grupos queer con antelación, queers de la escena BIPoC (Black/Indigenous/People of Color), turcos y árabes queers, el "Orgullo Loco y de la Diversidad Funcional", los invitamos a participar. Pero nos faltó tiempo para construir alianzas y acuerdos viables. Nos hubiera gustado especialmente ver más participación de grupos queer con una perspectiva BIPoC, y pensamos que es una lástima que no hayamos logrado construir alianzas para este CSD anarquista. Nos reunimos con algunas personas del Bloque Latinoamericano y expusimos nuestras respectivas posiciones (¡gracias a todes por los consejos y el intercambio!). Sabemos que todavía hay espacio para mejorar. Aún así, no queríamos dejar el ACSD sin intentarlo.

También estamos muy agradecidos por la valiosa aportación y cooperación con los Bündnis del Orgullo Loco y de la Diversidad Funcional y tenemos que señalar aquí, de forma autocrítica, que no conseguimos hacer la manifestación tan libre de barreras como queríamos en el tiempo disponible. Entre otras cosas, habíamos planeado un carrito de descanso, una traducción al lenguaje de signos alemán y una mejor infraestructura para las personas en silla de ruedas. Todo esto requirió tiempo y recursos financieros, que desafortunadamente no teníamos para esta manifestación.

Lo que también nos faltaba era una señal de radio que funcionara con múltiples micrófonos, un par de DJ*s y menos música imperial, más traducciones, una preparación más profunda del equipo de concienciación de antemano (más aún: ¡gracias, chiques!)... Vemos todo esto como una forma de hacer que el ACSD 2021 sea aún mejor. A medida que hacemos el seguimiento, estamos empezando a hablar de cómo queremos diseñar el próximo ACSD.

El prelude

Tras una explicación sobre la prohibición anarquista de encapucharse y un breve prelude, la manifestación se dirigió primero hacia la Hermannplatz. Como éramos un grupo de preparación muy pequeño, todavía había que asignar varias tareas a las voluntaries. Nuestra pancarta "Liberá, emancipa, coopera: CSD Queer Anarquista" fue llevada por muchas personas estupendas y formó la cabecera de la marcha. Más atrás había muchas otras pancartas y banderas. A través del Lauti anunciamos una vez más que no se deseaban banderas o estandartes de partidos o nacionales en la manifestación, porque nos enfrentamos a cualquier forma de estado nacional, Estado y guerra. La ruta planificada debería llevarnos a través de Kreuzberg y Neukölln, más allá de los lugares donde los gobernantes, por un lado, desplazan y estigmatizan a los migrantes y a las personas económicamente desfavorecidas y también

ahogan los últimos vestigios de libertad y autodeterminación como el ya desalojado Syndicat.

Desde la Hermannplatz y por la Sonnenallee

Al entrar en la Hermannplatz llevamos nuestra fuerte protesta contra el aburguesamiento y los planes del fascista billonario Benko frente a la tienda de Karstadt. También señalamos el papel del ex ministro de Asuntos Exteriores de los Verdes Joschka Fischer. Este último se dedica al llamado "lavado verde" para hacer aceptable el proyecto del partidario del FPÖ Benko. Luego se dieron dos discursos contra el doble estándar hacia pechos cis-hembra y cis-hombre. Otro comunicado con una posición fundamental provino de nosotres como grupo organizativo (véase el sitio web). Cuando el Coro de Ratas empezó a cantar, el ambiente se puso por las nubes. Querido coro de ratas, fue genial y le dio la manifestación un súper impulso!

Más y más gente vino a la manifestación. Nos movimos a Sonnenallee. La Sonnenallee es uno de los lugares con ataques homofóbos, transfóbicos, racistas y fascistas contra queers y migrantes. Por lo tanto, era importante para nosotres mostrar presencia contra las estructuras patriarcales, la opresión, la explotación capitalista, el racismo, el fundamentalismo, los ataques de la policía, los ataques fascistas y el machismo.

En el período previo a la manifestación nos pusimos en contacto con algunos grupos del barrio para conocer las luchas y contradicciones actuales y para mostrar la solidaridad de manera adecuada. ¡Las condiciones del barrio son las condiciones de todes nosotres! Fue bueno que compañeres comprometides con la campaña tradujeran nuestros discursos al turco y al árabe.

¡Gracias por ello!

La manifestación continuó por la Sonnenallee. Unos 200 metros antes de la panadería Damaskus, donde queríamos dar el siguiente discurso, la manifestación se detuvo. Hubo dos ataques diferentes a la manifestación al mismo tiempo. Al final de la manifestación hubo un ataque transfóbico después de que se interviniera una situación sexista desde el interior de la manifestación. Como habíamos sugerido de antemano como una forma de comportarse en tales incidentes, los transeúntes se quedaron quietos hasta que el asunto se resolvió. En el frente, la manifestación continuó por un tiempo hasta que la información desde atrás también llegó al frente. Al mismo tiempo, la moderación, los conductores de Lauti, Radengel y otras personas fueron gritados por un participante de la manifestación y un pequeño grupo de sus seguidores, a veces muy agresivamente, en la parte delantera de la demostración. Esto fue especialmente desfavorable cuando el discurso, incluyendo la traducción, corrió delante de la panadería de Damaskus, que se había convertido en el objetivo de un ataque fascista hace unas semanas. Lamentablemente, en el corto tiempo de preparación no nos fue posible incluir a la propia panadería Damaskus y preguntarles si querían dar un discurso elles mismos. Nos hubiera gustado que eso fuera más inclusivo. Sin embargo, el comunicado fue tan importante para nosotres que quisimos llamar la atención

sobre los ataques a la panadería¹.

Esta confusa situación con varios conflictos durante un discurso fue para nosotros la situación más delicada y estresante de la manifestación y le dedicamos una sección separada en nuestra evaluación a continuación.

Dirección Erkstraße, Flughafenstraße, vuelta a Hermannplatz y conclusión

La procesión siguió hacia la Erkstraße y la Flughafenstraße. En la esquina de Karl-Marx-Straße nos esperaba un punto culminante con tuba, saxofón y trompeta: el extraño combo de BLASmusik Transophonix tocaba unas canciones chulas. ¡Fue enorme, megagracias! En la esquina de la Hermannstraße hubo otro discurso contra las desvergonzadas tácticas de los inversores para comercializar la vivienda. Y una persona de la manifestación espontáneamente dio un discurso de que: ya sea el anarquista o el que sea, es importante que exista el CSD, porque muchos queers se ven afectados por el acoso en el lugar de trabajo. Enviamos saludos al Syndikat, un bar de Berlín que desde entonces ha sido desalojado por el senado rojo-rojo-verde con 700 policías....

Giramos en la Hermannstraße y la manifestación se movió hacia Hermannplatz. La gente estaba de buen humor. ¡El CSD recuperó su carácter político! Demostramos que estamos ahí y contra la venta de la ciudad y la opresión. Con la canción "Smalltownboy" de Bronski Beat en sus labios, las 800 personas caminaron por la Hermannstraße. La gente de la manifestación lo celebró: Estábamos presentes, nos mantuvimos unidos, ¡mostramos resistencia! Desafortunadamente, algunos discursos no pudieron realizarse debido a los incidentes en Sonnenallee. También las rondas de micrófono abierto planeadas tuvieron que ser canceladas y con eso no menos importante la discusión sobre la cuestión de cómo queremos tratar los conflictos en las estructuras de la izquierda. Según nuestro lema "Contra cualquier guerra" llamamos a superar los impulsos y actitudes acalorados en nuestra escena.

El coro de las ratas y FaulenzA se acercaron al micrófono... Los policías volvieron a ponerse nerviosos, ya eran las diez y cuarto y las letras del rap mostraban una clara posición contra los policías? Fantástico ambiente y un gran final de un ACSD 2020 cachondo, pervertido, sexual, cálido, cariñoso, radical y combativo.

1 El comunicado versó sobre la estigmatización de los residentes inmigrantes mediante operaciones policiales racistas, registros y el tratamiento racista de algunos medios de comunicación como el RBB. Existe una interacción entre estas estigmatizaciones y los ataques fascistas a los comercios sirios y turcos. También se señaló la cooperación entre fascistas y policías en Neukölln.

2. Incidentes especiales

A continuación queremos referirnos más concretamente a los incidentes que se dirigieron contra el carácter del ACSD en Berlín y que fueron vividos por nosotres en parte como ataques o agresiones a personas y a nosotres en particular. En esta evaluación enfocada nos gustaría a) compartir con ustedes lo que hemos vivido como ataques y agresiones y b) crear así un requisito previo para distribuir la responsabilidad del éxito del futuro ACSD 2021 sobre varios hombros, creando transparencia sobre ciertas situaciones conflictivas. Deseamos una asunción de responsabilidades por parte de las estructuras políticas que se sientan inspiradas por la idea de una CDS anarquista o se vean a sí mismas como parte de ella. Nos vemos como un proyecto emancipador: queremos una CDS abierta y conectable para las personas que también buscan una sociedad libre de dominación y quieren compartir esta perspectiva con otros queers. Creemos que en un ACSD también podemos y debemos dar espacio a las controversias. Sin embargo, no aceptamos enfoques doctrinarios, invasivos, tácticos, identitarios, ideológicos y post-estalinistas contra nosotres o contra los grupos y personas aliadas con nosotres.

En la fase previa al ACSD, nos tomamos la libertad de hacer algunas declaraciones que son importantes para nosotres en términos de contenido y que conforman el carácter especial de la manifestación: Como anarquistas* rechazamos los Estados nación y sus símbolos como punto de referencia positivo, nos oponemos a las lógicas de guerra y solucionamos las cosas por nosotres mismos. Esto significa que rechazamos el deseo de las autoridades estatales de intervenir en la manifestación en la medida de lo posible y, si es necesario, detener la marcha y aclarar conjuntamente las situaciones perturbadoras que se produzcan.

En el pasado, el conflicto Israel-Palestina ha sido forzado por varios grupos de la CSD, primero en 2003 por los -a nuestro juicio autoritarios- "antialemanes". Tras la provocación de los "antialemanes" en la Marcha Radical Queer de 2019 se produjo una escalada del conflicto con el BDS o los grupos pro-palestinos: el grupo organizador de la Marcha Radical Queer se vio completamente sorprendido por la dinámica antes y durante la manifestación, hubo una intervención policial contra el bloque del BDS y finalmente se detuvo la manifestación. La dirección de la manifestación no ordenó a la policía que abandonara la manifestación con suficiente determinación, o toleró el despliegue policial en su extralimitación. Una parte de nuestro grupo había organizado las CSD libertarias unas semanas antes y dejó claro que las banderas nacionales no tenían cabida allí. Los participantes se mantuvieron en esto. Pero el CSD Libertario 2019 tampoco estaba en el punto de mira de los grupos pro-Israel o pro-Palestina. El conflicto entre los "antialemanes" y los grupos pro-palestinos, o entre ambos y los respectivos grupos alternativos de la CSD orga, recorre toda la escena como la prolongación de una contradicción que nunca se ha resuelto realmente de forma emancipadora. Según nuestro análisis, las personas que actúan desde el exterior en las CSD no se preocupan por las luchas queer, emancipadoras y solidarias, sino por la división de nuevo cada año.

Como se mencionó anteriormente, el día anterior a la manifestación hubo una reunión que iniciamos con algunas personas que pertenecen a grupos pro-Palestina. Nos pusimos en contacto con los grupos en varias ocasiones a través de diversos canales y con meses de antelación y los invitamos (entre otros al grupo QuARC, pero este contacto no tuvo respuesta). Por nuestra parte, la reunión consistió en señalar la apertura a la participación de una amplia variedad de perspectivas y hablar de una posible colaboración. Concretamente, primero intercambiamos con ellos las distintas posiciones y discutimos las diferencias. Nuestra decisión de no llevar una bandera nacional se interpretó como "silenciamiento", es decir, el silenciamiento de los grupos marginados y los movimientos de liberación por parte de los beneficiarios de la supremacía *blanca*². Las personas de los otros grupos se refirieron positivamente a los movimientos que luchan por su liberación utilizando simbolismos nacionales como las banderas. Para nosotros, desde un punto de vista anarquista, no son precisamente un punto de referencia positivo políticamente, sobre todo por el análisis de los movimientos de liberación nacional y la formación de nuevas relaciones de dominación patriarcales y económicas. Acordamos continuar esta conversación después del ACSD, por ejemplo, en lo que respecta a las perspectivas comunes y diferentes, y les invitamos a leer un comunicado sobre Palestina, por ejemplo. Lamentablemente, el representante de QuARC no se presentó, a pesar de su intención declarada.

En la manifestación, había un pequeño grupo pro-Palestina desde el principio, algunos miembros identificables como pertenecientes a los grupos QuARC y BAP, con carteles en los que no se veía la clásica bandera de la PLO/Palestina, sino algo que podía leerse como una bandera de Palestina modificada. Por un lado, la bandera se asemeja a la todavía bastante nueva "bandera de Filadelfia", que representa el arco iris como antes, pero que también adorna un triángulo de rayas marrones y negras (que representan a les BIPOC queers) y rayas con los colores transgénero (azul, rosa, blanco) en el lado derecho. Sin embargo, los colores y su disposición en el centro del cartel llevaron a muchos a identificarlo como una referencia intencionada a la bandera palestina. En dos ocasiones, personas de nuestra parte buscaron conversación con este grupo, al que llamaremos "el grupo de la escalada" en el resto del texto. A les que buscaban contacto se les gritaba o una persona que aparentemente dirigía el grupo daba algún tipo de orden de no hablar con ellos. La organización de la manifestación decidió sin más que no íbamos a seguir trabajando en las pancartas y el grupo. Lo aguantamos para esta manifestación. Sin embargo, por la megafonía y con nuestro jingle anunciamos repetidamente que no se querían banderas nacionales partidistas ni pancartas en la manifestación. No hubo exclusión del grupo en ningún momento. Todo lo demás es mentira.

2 Escribimos aquí blanco en cursiva para señalar el carácter constructivo del término, es decir, el término no denota el color de la piel, sino una idea ideológica, una estructura socialmente oculta a la que están vinculados los privilegios y su mantenimiento. A menudo, el blanco se entiende como una norma(alidad) y permanece invisible o sin marcar, mientras que todo lo demás y desviado se nombra (y por tanto se marca). En los textos críticos con el racismo, el adjetivo "negro" suele escribirse en mayúsculas para dejar claro que se trata de una categoría política y no de un color de piel.

Cerca de la panadería Damaskus, en la Sonnenallee, los moderadores de la manifestación y otros organizadores fueron repentinamente atacados verbalmente por personas del grupo de la escalada, sobre todo gritándoles permanentemente. De este modo, se dificultó enormemente la gestión de los ataques transfóbicos simultáneos de la gente de la calle a algunos participantes árabes queer en la parte trasera de la manifestación. Fue el momento más difícil de la manifestación para mantener todo unido, sobre todo porque el discurso debía celebrarse frente a la pastelería Damaskus (que había sido atacada por los nazis semanas antes). Pero ahora teníamos tres conflictos al mismo tiempo. Primero: El ataque transfobo al final de la demo. Segundo: La escalada del grupo en torno al discurso. Y tercero: de repente tuvimos que mantener a raya a los policías, que habían entrado en escena por los gritos del líder del grupo que se estaba intensificando³. El contenido de los gritos era el "deseo" por el micrófono y la acusación de silencio⁴. También insultó a los participantes de la manifestación por considerarlos racistas, así como a la moderación⁵. Uno de nuestros Radengel (personas cuidando el perímetro del vehículo) recibió gritos masivos. Un Radengel no puede simplemente alejarse de su posición y evitar que le griten. El bloqueo impidió brevemente que el Lauti continuara. Además de los múltiples insultos, usaron el género equivocado al referirse a la persona moderadora, incluso después de que se les aclarara el error. Constantemente, algunas personas del grupo de escalada filmaron a su líder en acción y también a otros participantes sin que se les pidiera, lo que también se percibió como claramente agresivo. Para nosotros, en realidad, no había ninguna razón para ceder el micrófono a una persona que prohíbe a los suyos hablar con nosotros y se niega a discutir las contradicciones con nosotros. A pesar de que los líderes del grupo de la escalada se comportaron de forma irresponsable con el conjunto de la manifestación, señalamos que facilitaríamos el micrófono si no se producían más insultos y si se respetaba el tiempo de tres minutos que debían tener todas las intervenciones. Lo decidimos así, a pesar de la creciente presión del tiempo, entre otras cosas porque les permitía enfrentarse públicamente a las críticas de los participantes en la manifestación, en quienes confiábamos políticamente, y también porque queríamos proteger a la gente de nuevos ataques verbales. También decidimos hacer primero el discurso sobre el ataque fascista a la panadería Damasco, porque no estábamos dispuestos a dejar que nos quitaran la manifestación de las manos: habíamos marchado por la Sonnenallee, entre otras cosas, por la tematización del racismo en la sociedad... Como se ha indicado, llevamos adelante este comunicado contra la escalada de personas del grupo mencionado y pedirles que se alejaran un

3 Toda la situación era exigente y también pusimos mucha energía en tratar de aclarar exactamente lo que había pasado. Por ello, este texto es también el resultado de las investigaciones que hemos realizado para poder describirle con un poco más de precisión los acontecimientos condensados temporalmente.

4 Habíamos anunciado dos micrófonos abiertos (que luego abandonamos por falta de tiempo, pero no lo decidimos hasta más tarde). Los micrófonos abiertos son moderados sobre un tema común. Un micrófono abierto moderado interviene activamente en el caso de, por ejemplo, declaraciones racistas, sexistas o de otro tipo que contradigan masivamente el carácter de la manifestación. En este caso, la idea del micrófono abierto ha sido obviamente malinterpretada.

5 Habíamos dicho por megafonía que en esta calle se habían producido agresiones racistas, sexistas y fascistas, y lo volvimos a repetir para las personas con menos memoria.

metro de los altavoces con sus gritos. Interrumpir un discurso con tres traducciones, así como atacar a personas de la organización, podría entenderse fácilmente como un sabotaje de la manifestación. Cuando la gente del grupo de la escalada habló entonces, no fue ni sobre los comunicados anarquistas sobre Palestina e Israel, ni sobre ninguna forma de referencia política-queer a la manifestación. Debido a las largas escaladas, ya no se podían mantener otros comunicados: discursos contra la violencia racista frente a la comisaría de Neukölln y contra el desalojo de Liebig 34, así como dos micrófonos abiertos moderados (!) - esto también podría entenderse como sabotaje.

Sin embargo, en retrospectiva, pensamos que no se trataba de sabotaje per se, sino que servimos como escenario para una representación y el objetivo del grupo es diferente: se trataba de los compañeros de filmación y sus seguidores en Facebook (!) Para decir que ahora han "luchado" por el micrófono y han luchado con éxito contra el "silenciamiento".

El esquema de la puesta en escena es sencillo: "Buenos luchadores por la libertad contra malvados colonialistas". Esta lógica binaria no se ajusta a la situación de la manifestación, no tiene en cuenta nuestra diversa composición como organización y niega el carácter de la manifestación. Por el contrario, las imágenes de dominación se reproducen aquí en lugar de disolverse. O dicho de otro modo: creemos que así se perpetúa más bien la narrativa racista dominante de forma bélica, porque así no se entra en el intercambio y la confrontación. Entendemos muy bien cuando los grupos eligen o tienen que elegir formas separatistas de política porque no quieren exponerse a los titulares del privilegio blanco (masculino, cis-género, heterosexista, etc.). Pero sospechamos que todo el odio con el que fuimos atacados es la consecuencia lógica de una forma de pensar binaria que no permite los intermedios. Los ataques contra el ACSD se basaron -antiemancipatorios- en una idea de posicionamiento correcto y de pensamiento amigo-enemigo. No hacen justicia a nosotros como grupo diverso, ni a nuestra preocupación por posicionarnos contra el racismo desde nuestras diferentes perspectivas, y por luchar por este posicionamiento una y otra vez. El hecho de que hayamos buscado el contacto con el grupo de la escalada meses antes, pero que se les haya negado un intercambio con nosotros, lo dice todo desde nuestro punto de vista. Sólo fuimos la superficie de proyección para su puesta en escena el día del ACSD.

En conclusión: dudamos aquí, en primer lugar, de una cooperación con organizaciones de cuadros militantes con una imagen autoritaria de sí mismas. Si los grupos o personas entran en esa relación táctica con la manifestación y tratan de funcionalizarla, entonces no forman parte de ella, sino que se entienden como un ataque a la misma. Resulta llamativo que estas personas no se presenten al exterior con contenidos y acontecimientos propios, sino que se abalancen sobre otros acontecimientos. Es conveniente atacar los eventos de otros grupos. Los que sabotean el carácter, la orientación política, el consenso bajo el que nos hemos reunido, los que eluden los argumentos pero siguen atacándonos, no forman parte de nuestra lucha y por tanto no lo harán. Queremos una manifestación para todes les queers, sin importar su color de piel, pasaporte, capacidades físicas, preferencias sexuales, (no) fe, edad. Y que

quieren un despertar anarquista, un paso hacia una sociedad libre de dominación y que quieren luchar por ello con todas las contradicciones. En realidad es así de sencillo.

Entendemos esta declaración como una contribución al debate. Aquí invitamos a la discusión.

Prohibimos cualquier otro ataque a nuestras estructuras en el futuro. ¡Proteger las estructuras anarquistas! ¡Revolución social en lugar de guerra!

Agradecemos a todes les participantes el estímulo y el apoyo a la orientación anarquista del CSD en Berlín.

Vuestro grupo organizador del CSD Anarquistas 2020 en Berlín Webseite:
<https://acsd20.noblogs.org/>